

ÉLITIS

Auteur & Éditeur



Guide produit Robinson & Éclat
Product guide Robinson & Éclat



Unique, forcément unique

Le terme «artisanat» souvent galvaudé, retrouve à travers ces deux collections son sens le plus noble. Ces revêtements muraux font l'objet d'attention, de précision, de dextérité, de talent de la part de l'artisan. Chaque mètre nécessite souvent une journée de travail. Le résultat est unique et donne à chacun le sentiment d'admirer un objet sensible et rare.

Unique, bound to be unique

The term «craft» often overused, finds through these two collections its most fine meaning. These wallcoverings are the object of attention, precision, dexterity, talent of the craftsman. Each meter often needs one full working day. The achievement is unique and gives everyone the feeling they admire a rare and sensitive object.



RM 902 : teintures naturelles et aléatoires des écorces d'Abaca
Natural and random dyes of the Abaca barks



RM 902 : les écorces après coloration séchent à l'air libre et sont réunies par référence coloristique
Once dyed and dried in the open air, the barks are classified by color

Le raphia, le lopiz et le bacbac sont préparés avant la fabrication finale. Les raphias sont badigeonnés à la brosse ou teintés. Une fois secs, ils sont découpés en larges carrés ou fines bandes pour être contrecollés manuellement sur un support intissé. Les lopiz (partie interne de l'écorce d'Abaca) sont teintés dans des bains de couleurs, séchés à l'air libre puis collés à la main. Le bacbac (partie externe de l'écorce d'Abaca), est coupé en lanières, teinté d'une façon aléatoire et tissé avec une chaîne de nylon.

Raffias, lopiz and bacbac are prepared before the final production. The woven raffias are slathered with a brush or dyed. Once dry, they are cut into large squares or thin strips to be glued by hand on a non woven backing. The lopiz (internal part of the Abaca bark) is dyed in baths of colors, dried in the open air and glued by hand. The bacbac (outer part of the Abaca bark), is cut into strips, dyed in a random way and woven with a nylon warp.





RM 903 : tissage manuel du bacbac avant contrecollage sur support intissé

Weaving of the bacbac on a hand loom before gluing on non woven backing



RM 901 : bandes de raphia badigeonnées et coupées
Painted and cut strips of raffia



RM 901 : ajustement avant collage des raphias
Adjustment before gluing raffia



RM 901 91

Robinson



RM 903 : choix d'écorces de différentes couleurs pour recomposer le dessin original

Choosing barks of different colors to reconstruct the original design



RM 903 12



Fibre végétale naturelle stockée puis triée
Natural fiber stored and sorted



Emboînage des fibres qui seront les futures trames des tissages
Winding of the fibers which will become the weft of the weaving

La richesse et la diversité des matériaux choisis, métal, liège, bacnoc (première couche du tronc après l'écorce d'Abaca), nacre, font de ces revêtements muraux un must artisanal. Chaque fibre est ici triée, coupée, nouée, ourdie, emboînée et tissée manuellement sur des métiers à bras. Le tissage est ensuite contrecollé sur un support non-tissé afin d'en faciliter la pose.

The richness and diversity of the materials selected, metal, cork, bacnoc (first layer of the trunk after the bark of Abaca), mother-of-pearl, give these wallcoverings a craft nobility. Each fiber is sorted, cut, tied, warped, wended on a reel manually and woven on hand looms. The weaving is then laminated to a non-woven support to facilitate its hanging.



RM 887 : tissage sur métier à bras de bandes de nacre découpées en trame et métal en chaîne
Weaving on a hand loom with cut mother-of-pearl strips for the warp and metal for the weft



RM 887 - RM 889 - RM 890 : bandes de nacre triées avant tissage
Strips of mother of pearl before weaving



RM 887 01



RM 880 : fines bandes de métal cuivré en chaîne
Thin strips of copper metal warp



RM 880 95



RM 880 : tissage sur métier à bras des bandes de métal en chaîne et bacnoc en trame
Weaving on a hand loom with metal strips for the warp and bacnoc for the weft



RM 882 : la fibre est finement nouée avant d'être embobinée
The fiber is knotted before being reeled



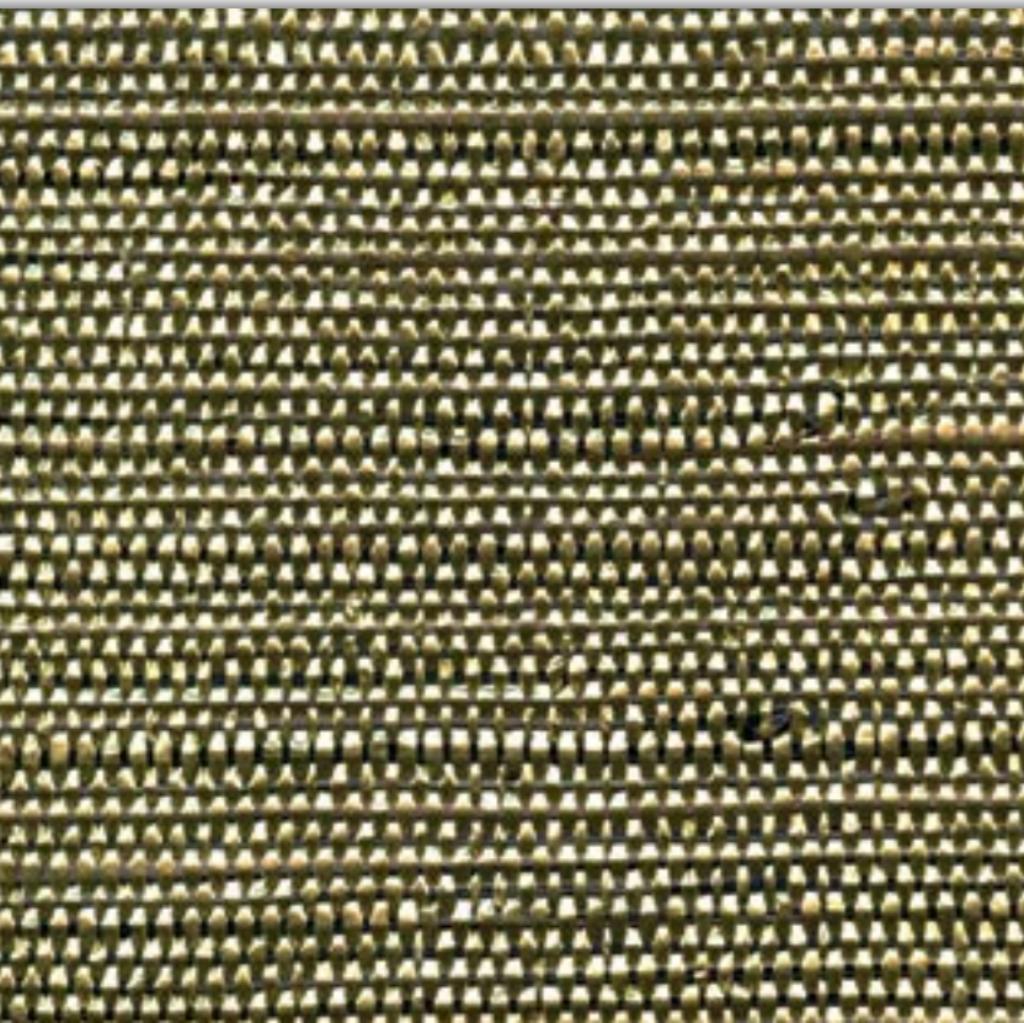
RM 882 : puis la fibre est utilisée en trame de tissages
Then fiber become the weft of the weaving



RM 882 92

ÉLITIS

Auteur & Éditeur



Guide produit Robinson & Éclat
Product guide Robinson & Éclat